
PERMIT TO ALTER A BODY OF WATER

Pursuant to the *Water Resources Act*, SNL 2002 cW-4.01, specifically Section(s) 48

Date: **MAY 25, 2021**

File No: **527**
Permit No: **ALT11860-2021**

Permit Holder: **Quebec Iron Ore Inc.**
1100, Rene-Levesque Ouest, Suite 610
Montreal, QB
H3B 4N4
Flafreniere@MIneraiFerQuebec.com

Attention: **Mr. Francois Lafreniere**

Re: **Town of Wabush - Jean River - Culvert Upgrading and Railway Extension**

Permission is hereby given for : **the infilling of 2650 cu-m stone caliber 200-300 mm, and 5300 cu-m of type 4 geotextile and the reinforcement of two (2) existing culverts by the installation of an internal reinforced sprayed concrete lining near Jean River within the Town of Wabush in reference to the application received on April 14, 2021 and additional information received on April 26, 2021, May 5, 2021 and May 7, 2021.**

- This Permit does not release the Permit Holder from the obligation to obtain appropriate approvals from other concerned municipal, provincial and federal agencies.
- The Permit Holder must obtain the approval of the Crown Lands Administration Division if the project is being carried out on Crown Land.
- This Permit is subject to the terms and conditions indicated in Appendices A and B (attached).
- It should be noted that prior to any significant changes in the design or installation of the proposed works, or in event of changes in ownership or management of the project, an amendment to this Permit must be obtained from the Department of Environment and Climate Change under Section 49 of the *Water Resources Act*.



(for) MINISTER

APPENDIX A
Terms and Conditions for Permit

Infilling

1. The constructed works must be inspected regularly so that action can be taken to undertake repairs as required.
2. Fill material must be obtained from an approved quarry site. It must not be taken from beaches or streams, and must not be dredged from a body of water.
3. The natural course of any stream must not be altered.
4. Infilling must not cause increased water elevation upstream or increase flow velocity downstream of the site. Reduction of the natural cross sectional area of any watercourse is not permitted.
5. Infilling must not disrupt the established surface drainage pattern of the area.
6. Infilling must not cause increased water elevation upstream or increase flow velocity downstream of the site.
7. Before infilling, any vegetation and topsoil must be completely removed and under no circumstances shall it be used as fill material. Topsoil must be stored and reused in final landscaping of the infilled area.
8. Select heavy rocks must be placed along the toe of any infilling to provide slope stability and erosion protection.

General Alterations

9. Any work that must be performed below the high water mark must be carried out during a period of low water levels.
10. Any flowing or standing water must be diverted around work sites so that work is carried out in the dry.
11. Water pumped from excavations or work areas, or any runoff or effluent directed out of work sites, must have silt and turbidity removed by settling ponds, filtration, or other suitable treatment before discharging to a body of water. Effluent discharged into receiving waters must comply with the *Environmental Control Water and Sewage Regulations, 2003*.
12. All operations must be carried out in a manner that prevents damage to land, vegetation, and watercourses, and which prevents pollution of bodies of water.
13. The use of heavy equipment in streams or bodies of water is not permitted. The operation of heavy equipment must be confined to dry stable areas.
14. All vehicles and equipment must be clean and in good repair, free of mud and oil, or other harmful substances that could impair water quality.
15. During the construction of concrete components, formwork must be properly constructed to prevent any fresh concrete from entering a body of water. Dumping of concrete or washing of tools and equipment in any body of water is prohibited.
16. Wood preservatives such as penta, CCA or other such chemicals must not be applied to timber near a body of water. All treated wood or timber must be thoroughly dry before being brought to any work site and installed.
17. Any areas adversely affected by this project must be restored to a state that resembles local natural conditions. Further remedial measures to mitigate environmental impacts on water resources can and will be specified, if considered necessary in the opinion of this Department.

18. The bed, banks and floodplains of watercourses, or other vulnerable areas affected by this project, must be adequately protected from erosion by seeding, sodding or placing of rip-rap.
19. All waste materials resulting from this project must be disposed of at a site approved by the Department of Digital Government and Service NL.
20. Periodic maintenance such as painting, resurfacing, clearing of debris, or minor repairs, must be carried out without causing any physical disruption of any watercourse. Care must be taken to prevent spillage of pollutants into the water.
21. The owners of structures are responsible for any environmental damage resulting from dislodgement caused by wind, wave, ice action, or structural failure.
22. Sediment and erosion control measures must be installed before starting work. All control measures must be inspected regularly and any necessary repairs made if damage is discovered.
23. Fill material must be of good quality, free of fines or other substances including metals, organics, or chemicals that may be harmful to the receiving waters.
24. The attached Completion Report (Appendix C) for Permit No. 11860 must be completed and returned to this Department upon completion of the approved works. Pictures must be submitted along with the completion report, showing the project site prior to and after development.
25. This Permit is valid for two years from the date of issue. Work must be completed by that date or the application and approval procedure must be repeated.
26. The location of the work is highlighted on the Location Map for this Permit attached as Appendix D.
27. All work must be carried out within the Permit Holder's legal property boundaries.

APPENDIX B

Special Terms and Conditions for Permit

1. The Permit Holder and its agent(s), subcontractor(s), and consultant(s) shall keep all systems and works in good condition and repair and in accordance with all laws, by-laws, directions, rules and regulations of any governmental authority. The Permit Holder or its agent(s), subcontractor(s), or consultant(s) shall immediately notify the Minister if any problem arises which may threaten the structural stability of the systems and works, endanger public safety and/or the environment or adversely affect others and/or any body of water either in or outside the said Project areas. The Permit Holder and its agent(s), subcontractor(s), and consultant(s) shall be responsible for all damages suffered by the Minister and Government resulting from any defect in the systems and works, operational deficiencies/inadequacies, or structural failure.
2. The Permit Holder and its agent(s), subcontractor(s), and consultant(s) shall operate the said Project and its systems and works in a manner which does not cause any water related and/or environmental problems, including but not limited to problems of erosion, deposition, flooding, and deterioration of water quality and groundwater depletion, in or outside the said Project areas. The Permit Holder and its agent(s), subcontractor(s), and consultant(s) shall be responsible for any and all damages associated with these problems caused as a result of changes, deficiencies, and inadequacies in the operational procedures by the Permit Holder or its agent(s), subcontractor(s), or consultant(s).
3. If the Permit Holder or its agent(s), subcontractor(s), or consultant(s) fails to perform, fulfil, or observe any of the terms and conditions, or provisions of this Permit, as determined by this Department, the Minister may, without notice, amend, modify, suspend or cancel this Permit in accordance with the *Water Resources Act*.
4. The Permit Holder and its agent(s), subcontractor(s), and consultant(s) indemnify and hold the Minister and Government harmless against any and all liabilities, losses, claims, demands, damages or expenses including legal expenses of any nature whatsoever whether arising in tort, contract, statute, trust or otherwise resulting directly or indirectly from granting this Permit, systems and works in or outside the said Project areas, or any act or omission of the Permit Holder or its agent(s), subcontractor(s), or consultant(s) in or outside the said Project areas, or arising out of a breach or non-performance of any of the terms and conditions, or provisions of this Permit by the Permit Holder or its agent(s), subcontractor(s), or consultant(s).
5. This Permit is subject to all provisions of the *Water Resources Act* and any regulations in effect either at the date of this Permit or hereafter made pursuant thereto or any other relevant legislation enacted by the Province of Newfoundland and Labrador in the future.
6. This Permit shall be construed and interpreted in accordance with the laws of the Province of Newfoundland and Labrador.

cc: Amir Ali Khan, Ph.D., P.Eng.
Manager, Water Rights, Investigations and Modelling Section
Water Resources Management Division
Department of Environment and Climate Change
P.O. Box 8700
4th Floor, West Block, Confederation Building
St. John's, NL A1B 4J6
akhan@gov.nl.ca

cc: Jeff Bannister (Western and Labrador)
Western and Labrador Regional Lands Manager
Crown Lands Administration Division
Department of Fisheries, Forestry and Agriculture
JeffBannister@gov.nl.ca

cc: Fisheries Protection Division
Ecosystem Management Branch
Fisheries and Oceans Canada
P.O. Box 5667
St. John's, NL A1C 5X1
FPP-NL@dfo-mpo.gc.ca

cc: Innu Nation
c/o Larry Innes and Paula Reid
P.O. Box 119
Sheshatshiu, NL A0P 1M0
preid@innu.ca

cc: Town of Wabush
Town Clerk
15 Whiteway
P.O. Box 190
Wabush, NL A0R 1B0
info@wabush.ca

cc: Chief Mike McKenzie
Conseil Innu Takuaikan, Uashat mak Mani-Utenam
265, boulevard des Montagnais, C.P. 8000
Sept-Îles (Québec) G4R 4L9
mike.mckenzie@itum.qc.ca

cc: Chief Noah Swappie
Naskapi Nation of Kawawachikamach
1009 Naskapi Road
P.O. Box 5111
Kawawachikamach, QC G0G 2Z0
kawawa@naskapi.ca

cc: Mark Bugden
Senior Analyst
Executive Council
Indigenous Affairs and Reconciliation
mbugden@gov.nl.ca

cc: Matimekush - Lac John First Nation
Chief Real McKenzie
172 Pearce Lake
P.O. Box 1390

Schefferville, QC G0G 2T0
realmck@hotmail.com

- cc: Mr. Andre Michel
andre.michel@itum.qc.ca
- cc: Mr. Christopher Coggan
Naskapi Nation of Kawawachikamach
5800 Monkland Avenue, 2nd Floor
Montreal, QC H4A 1G1
coggan@atmacinta.com
- cc: Mr. David Schulze
Dionne Schulze, Avocat/Lawyer
507 Place d'Armes, #1100
Montreal, QC H2Y 2W8
dschulze@dionneschulze.ca
- cc: Mr. George Russell
Natural Resources Manager
NunatuKavut Community Council Inc.
PO Box 460, Station C
Happy Valley-Goose Bay, NL A0P 1C0
grussell@nunatukavut.ca
- cc: Mr. Morgan Kendall
O'Reilly & Associes
1155 University, Bureau 1007
Montreal QC H3B 3A7
morgan.kendall@orassocies.ca
- cc: Mr. Todd Russell
President
NunatuKavut Community Council
P.O. Box 460, Station C
Happy Valley-Goose Bay, NL A0P 1C0
trussell@nunatukavut.ca



Appendix C - Completion Report

Pursuant to the *Water Resources Act*, SNL 2002 cW-4.01, specifically Section(s) 48

Date: **MAY 25, 2021**

File No: **527**
Permit No: **ALT11860-2021**

Permit Holder: **Quebec Iron Ore Inc.
1100, Rene-Levesque Ouest, Suite 610
Montreal, QB
H3B 4N4
Flafreniere@MIneraiFerQuebec.com**

Attention: **Mr. Francois Lafreniere**

Re: **Town of Wabush - Jean River - Culvert Upgrading and Railway Extension**

Permission was given for : **the infilling of 2650 cu-m stone caliber 200-300 mm, and 5300 cu-m of type 4 geotextile and the reinforcement of two (2) existing culverts by the installation of an internal reinforced sprayed concrete lining near Jean River within the Town of Wabush in reference to the application received on April 14, 2021 and additional information received on April 26, 2021, May 5, 2021 and May 7, 2021.**

I (the Permit Holder named above or agent authorized to represent the Permit Holder) do hereby certify that the project described above was completed in accordance with the plans and specifications submitted to the Department of Environment and Climate Change and that the work was carried out in strict compliance with the terms and conditions of the Permit issued for this project.

Date: _____ Signature: _____

This completion report must be completed and forwarded to the following address upon completion of the approved work.

Department of Environment and Climate Change
Water Resources Management Division
PO Box 8700
St. John's NL A1B 4J6

APPENDIX D
Location Map for Permit

